KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 85**

**Phaåm 26: HOÏC BAÙT-NHAÕ (1)**

Khi aáy, Thieân ñeá Thích suy nghó:

Toân giaû Thieän Hieän, trí tueä heát möïc thaâm dieäu, chaúng huûy boû giaû danh maø giaûng noùi phaùp taùnh.

Phaät bieát yù nghó cuûa Ñeá Thích lieàn aán chöùng raèng:

Nhö ñieàu maø Kieàu-thi-ca ñaõ nghó, ñuùng laø Cuï thoï Thieän Hieän trí tueä thaâm dieäu chaúng huûy boû giaû danh maø giaûng noùi phaùp taùnh.

Thieân ñeá Thích lieàn baïch Phaät:

Toân giaû Thieän Hieän, ñoái vôùi nhöõng phaùp naøo, chaúng huûy boû giaû danh maø noùi giaûng phaùp taùnh?

Phaät baûo:

Kieàu-thi-ca, saéc chæ laø giaû danh; thoï, töôûng, haønh, thöùc chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh saéc... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa saéc... Vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa saéc... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, nhaõn xöù chæ laø giaû danh; nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh nhaõn xöù... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa nhaõn xöù... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa nhaõn xöù... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, saéc xöù chæ laø giaû danh; thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh saéc xöù... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa saéc xöù... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa saéc xöù... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, nhaõn giôùi chæ laø giaû danh; saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh nhaõn giôùi... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa nhaõn giôùi... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa nhaõn giôùi... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, nhó giôùi chæ laø giaû danh; thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh nhó giôùi... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa nhó giôùi... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa nhó giôùi... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, tyû giôùi chæ laø giaû danh; höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh tyû giôùi... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa tyû giôùi... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa tyû giôùi... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, thieät giôùi chæ laø giaû danh; vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh thieät giôùi... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa thieät giôùi... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa thieät giôùi... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, thaân giôùi chæ laø giaû danh; xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh thaân giôùi... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa thaân giôùi... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa thaân giôùi... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, yù giôùi chæ laø giaû danh; phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh yù giôùi... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa yù giôùi... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa yù giôùi... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, ñòa giôùi chæ laø giaû danh; thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh ñòa giôùi... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa ñòa giôùi... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa ñòa giôùi... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, Thaùnh ñeá khoå chæ laø giaû danh; Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh Thaùnh ñeá khoå... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa Thaùnh ñeá khoå... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa Thaùnh ñeá khoå... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, voâ minh chæ laø giaû danh; haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh voâ minh... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa voâ minh... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa voâ minh... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, phaùp khoâng beân trong chæ laø giaû danh; phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh phaùp khoâng beân trong... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa phaùp khoâng beân trong... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa phaùp khoâng beân trong... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, chaân nhö chæ laø giaû danh; phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng,

taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh chaân nhö... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa chaân

nhö... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa chaân nhö... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, Boá thí ba-la-maät-ña chæ laø giaû danh; Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh Boá thí ba-la-maät-ña... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa Boá thí ba-la-maät-ña... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, boán Tónh löï chæ laø giaû danh; boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh boán Tónh löï... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa boán Tónh löï... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa boán Tónh löï... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, taùm Giaûi thoaùt chæ laø giaû danh; taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh taùm Giaûi thoaùt... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa taùm Giaûi thoaùt... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa taùm Giaûi thoaùt... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, boán Nieäm truï chæ laø giaû danh; boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh boán Nieäm truï... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa boán Nieäm truï... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa boán Nieäm truï... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng chæ laø giaû danh; phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, naêm loaïi maét chæ laø giaû danh; saùu pheùp thaàn thoâng chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh naêm loaïi maét... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa naêm loaïi maét... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa naêm loaïi maét... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, möôøi löïc cuûa Phaät chæ laø giaû danh; boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh möôøi löïc cuûa Phaät... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa möôøi löïc cuûa Phaät... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa möôøi löïc cuûa Phaät... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, phaùp khoâng queân maát chæ laø giaû danh; taùnh luoân luoân xaû chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh phaùp khoâng queân maát... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa phaùp khoâng queân maát... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa phaùp khoâng queân maát... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, trí Nhaát thieát chæ laø giaû danh; trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng chæ laø

giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh trí Nhaát thieát... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa trí Nhaát thieát... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa trí Nhaát thieát... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni chæ laø giaû danh; taát caû phaùp moân Tam-ma- ñòa chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa taát caû phaùp moân Ñaø-la- ni... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, Döï löu chæ laø giaû danh; Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh Döï löu... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa Döï löu... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa Döï löu... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, Döï löu höôùng, Döï löu quaû chæ laø giaû danh; Nhaát lai höôùng, Nhaát lai quaû, Baát hoaøn höôùng, Baát hoaøn quaû, A-la-haùn höôùng, A-la-haùn quaû chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh Döï löu höôùng, Döï löu quaû... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa Döï löu höôùng, Döï löu quaû... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa Döï löu höôùng, Döï löu quaû... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, Ñoäc giaùc chæ laø giaû danh; Ñoäc giaùc höôùng, Ñoäc giaùc quaû chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh Ñoäc giaùc... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa Ñoäc giaùc... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa Ñoäc giaùc... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt chæ laø giaû danh; Tam-mieäu-tam Phaät-ñaø chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh Ñaïi Boà-taùt... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa Ñaïi Boà-taùt... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, phaùp cuûa Ñaïi Boà-taùt chæ laø giaû danh; quaû vò Giaùc ngoä cao toät chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh phaùp cuûa Ñaïi Boà-taùt... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa phaùp cuûa Ñaïi Boà-taùt... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa phaùp cuûa Ñaïi Boà-taùt... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, Thanh vaên thöøa chæ laø giaû danh; Ñoäc giaùc thöøa, Voâ thöôïng thöøa chæ laø giaû danh; giaû danh aáy chaúng lìa phaùp taùnh. Cuï thoï Thieän Hieän chaúng huûy boû giaû danh Thanh vaên thöøa... aáy maø noùi phaùp taùnh cuûa Thanh vaên thöøa... vì sao? Vì phaùp taùnh cuûa Thanh vaên thöøa... laø khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi. Vì vaäy neân ñieàu Thieän Hieän ñaõ noùi cuõng khoâng hoaïi, khoâng chaúng hoaïi.

Kieàu-thi-ca, Cuï thoï Thieän Hieän ñoái vôùi nhöõng phaùp aáy chaúng huûy boû giaû danh maø noùi veà phaùp taùnh.

Cuï thoï Thieän Hieän noùi vôùi Ñeá Thích:

Kieàu-thi-ca, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Nhö lôøi Phaät daïy, caùc phaùp sôû höõu ñeàu laø giaû

danh.

Kieàu-thi-ca, Ñaïi Boà-taùt bieát taát caû phaùp laø giaû danh roài, neân hoïc Baùt-nhaõ ba-la-

maät-ña.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi saéc, chaúng hoïc nôi thoï, töôûng, haønh, thöùc. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong saéc coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong thoï, töôûng, haønh, thöùc coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi nhaõn xöù, chaúng hoïc nôi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong nhaõn xöù coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi saéc xöù, chaúng hoïc nôi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong saéc xöù coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi nhaõn giôùi, chaúng hoïc nôi saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong nhaõn giôùi coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong saéc giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi nhó giôùi, chaúng hoïc nôi thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong nhó giôùi coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong thanh giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi tyû giôùi, chaúng hoïc nôi höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong tyû giôùi coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong höông giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi thieät giôùi, chaúng hoïc nôi vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong thieät giôùi coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong vò giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi thaân giôùi, chaúng hoïc nôi xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong thaân giôùi coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong xuùc giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi yù giôùi, chaúng hoïc nôi phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong yù giôùi coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong phaùp giôùi cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi ñòa giôùi, chaúng hoïc nôi thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong ñòa giôùi coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi Thaùnh ñeá khoå, chaúng hoïc nôi Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong Thaùnh ñeá khoå coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi voâ minh, chaúng hoïc nôi haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong voâ minh coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi phaùp khoâng beân trong, chaúng hoïc nôi phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong phaùp khoâng beân trong coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi chaân nhö, chaúng hoïc nôi phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong chaân nhö coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong phaùp giôùi cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi Boá thí ba-la-maät-ña, chaúng hoïc nôi Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong Boá thí ba-la-maät-ña coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi boán Tónh löï, chaúng hoïc nôi boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong boán Tónh löï coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi taùm Giaûi thoaùt, chaúng hoïc

nôi taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong taùm Giaûi thoaùt coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi boán Nieäm truï, chaúng hoïc nôi boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong boán Nieäm truï coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, chaúng hoïc nôi phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi naêm loaïi maét, chaúng hoïc nôi saùu pheùp thaàn thoâng. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong naêm loaïi maét coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong saùu pheùp thaàn thoâng coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi möôøi löïc cuûa Phaät, chaúng hoïc nôi boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong möôøi löïc cuûa Phaät coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi phaùp khoâng queân maát,

chaúng hoïc nôi taùnh luoân luoân xaû. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong phaùp khoâng queân maát coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong taùnh luoân luoân xaû coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi trí Nhaát thieát, chaúng hoïc nôi trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong trí Nhaát thieát coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, chaúng hoïc nôi taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi Döï löu, chaúng hoïc nôi Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong Döï löu coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi Döï löu höôùng, Döï löu quaû, chaúng hoïc nôi Nhaát lai höôùng, Nhaát lai quaû, Baát hoaøn höôùng, Baát hoaøn quaû, A-la-haùn höôùng, A-la-haùn quaû. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong Döï löu höôùng, Döï löu quaû coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong Nhaát lai höôùng, Nhaát lai quaû, Baát hoaøn höôùng, Baát hoaøn quaû, A-la-haùn höôùng, A-la-haùn quaû coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi Ñoäc giaùc, chaúng hoïc nôi Ñoäc giaùc höôùng, Ñoäc giaùc quaû. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong Ñoäc giaùc coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong Ñoäc giaùc höôùng, Ñoäc giaùc quaû coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi Ñaïi Boà-taùt, chaúng hoïc nôi Tam-mieäu-tam Phaät-ñaø. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong Ñaïi Boà- taùt coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong Tam-mieäu-tam Phaät-ñaø coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi phaùp cuûa Ñaïi Boà-taùt, chaúng hoïc nôi quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong phaùp cuûa Ñaïi Boà-taùt coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong quaû vò Giaùc ngoä cao toät coù caùi ñeå hoïc.

Kieàu-thi-ca, khi Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy, chaúng hoïc nôi Thanh vaên thöøa, chaúng hoïc nôi Ñoäc giaùc thöøa, Voâ thöôïng thöøa. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy trong Thanh vaên thöøa coù caùi ñeå hoïc; chaúng thaáy trong Ñoäc giaùc thöøa, Voâ thöôïng thöøa coù caùi ñeå hoïc.

Thieân ñeá Thích hoûi Thieän Hieän:

Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy saéc, chaúng thaáy thoï, töôûng, haønh, thöùc? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy nhaõn xöù, chaúng thaáy nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy saéc xöù, chaúng thaáy thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy nhaõn giôùi, chaúng thaáy saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy nhó giôùi, chaúng thaáy thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy tyû giôùi, chaúng thaáy höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy thieät giôùi, chaúng thaáy vò giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy thaân giôùi, chaúng thaáy xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân

sinh ra? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy yù giôùi, chaúng thaáy phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy ñòa giôùi, chaúng thaáy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy Thaùnh ñeá khoå, chaúng thaáy Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy voâ minh, chaúng thaáy haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy phaùp khoâng beân trong, chaúng thaáy phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy chaân nhö, chaúng thaáy phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy Boá thí ba-la-maät- ña, chaúng thaáy Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy boán Tónh löï, chaúng thaáy boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy taùm Giaûi thoaùt, chaúng thaáy taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy boán Nieäm truï, chaúng thaáy boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, chaúng thaáy phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy naêm loaïi maét, chaúng thaáy saùu pheùp thaàn thoâng? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy möôøi löïc cuûa Phaät, chaúng thaáy boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy phaùp khoâng queân maát, chaúng thaáy taùnh luoân luoân xaû? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy trí Nhaát thieát, chaúng thaáy trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy taát caû phaùp moân Ñaø- la-ni, chaúng thaáy taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà- taùt chaúng thaáy Döï löu, chaúng thaáy Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy Döï löu höôùng, Döï löu quaû, chaúng thaáy Nhaát lai höôùng, Nhaát lai quaû, Baát hoaøn höôùng, Baát hoaøn quaû, A-la-haùn höôùng, A-la-haùn quaû? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy Ñoäc giaùc, chaúng thaáy Ñoäc giaùc höôùng, Ñoäc giaùc quaû? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy Ñaïi Boà-taùt, chaúng thaáy Tam-mieäu-tam Phaät-ñaø? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy phaùp cuûa Ñaïi Boà-taùt, chaúng thaáy quaû vò Giaùc ngoä cao toät? Baïch Ñaïi ñöùc, vì duyeân côù gì maø Ñaïi Boà- taùt chaúng thaáy Thanh vaên thöøa, chaúng thaáy Ñoäc giaùc thöøa, Voâ thöôïng thöøa?

Thieän Hieän ñaùp:

Kieàu-thi-ca, vì saéc vaø taùnh cuûa saéc laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy saéc; vì thoï, töôûng, haønh, thöùc vaø taùnh cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy thoï, töôûng, haønh, thöùc.

Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy saéc neân chaúng hoïc nôi saéc, chaúng thaáy thoï, töôûng, haønh, thöùc neân chaúng hoïc nôi thoï, töôûng, haønh, thöùc. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì

chaúng leõ caùi khoâng cuûa saéc thaáy caùi khoâng cuûa saéc, chaúng leõ caùi khoâng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc thaáy caùi khoâng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc. Kieàu-thi-ca, vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa saéc hoïc ôû caùi khoâng cuûa saéc, chaúng leõ caùi khoâng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc hoïc ôû caùi khoâng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc.

Kieàu-thi-ca, vì nhaõn xöù vaø taùnh cuûa nhaõn xöù laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy nhaõn xöù; vì nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù vaø taùnh cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù. Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy nhaõn xöù neân chaúng hoïc nôi nhaõn xöù; chaúng thaáy nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù neân chaúng hoïc nôi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa nhaõn xöù thaáy caùi khoâng cuûa nhaõn xöù; chaúng leõ caùi khoâng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù thaáy caùi khoâng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù. Kieàu-thi-ca, vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa nhaõn xöù hoïc ôû caùi khoâng cuûa nhaõn xöù; chaúng leõ caùi khoâng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù hoïc ôû caùi khoâng cuûa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù.

Kieàu-thi-ca, vì saéc xöù vaø taùnh cuûa saéc xöù laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy saéc xöù; vì thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù vaø taùnh cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù. Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy saéc xöù neân chaúng hoïc nôi saéc xöù; chaúng thaáy thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù neân chaúng hoïc nôi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa saéc xöù thaáy caùi khoâng cuûa saéc xöù; chaúng leõ caùi khoâng cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù thaáy caùi khoâng cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù. Kieàu-thi-ca, vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa saéc xöù hoïc ôû caùi khoâng cuûa saéc xöù; chaúng leõ caùi khoâng cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù hoïc ôû caùi khoâng cuûa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù.

Kieàu-thi-ca, vì nhaõn giôùi vaø taùnh cuûa nhaõn giôùi laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy nhaõn giôùi; vì saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra vaø taùnh cuûa saéc giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy saéc giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra. Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy nhaõn giôùi neân chaúng hoïc nôi nhaõn giôùi; vì chaúng thaáy saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra neân chaúng hoïc nôi saéc giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa nhaõn giôùi thaáy caùi khoâng cuûa nhaõn giôùi; vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra thaáy caùi khoâng cuûa saéc giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra. Kieàu-thi-ca, vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa nhaõn giôùi hoïc ôû caùi khoâng cuûa nhaõn giôùi; vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi vaø nhaõn xuùc cuøng caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra hoïc ôû caùi khoâng cuûa saéc giôùi cho ñeán caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra.

Kieàu-thi-ca, vì nhó giôùi vaø taùnh cuûa nhó giôùi laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy

nhó giôùi; vì thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra vaø taùnh cuûa thanh giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy thanh giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra. Kieàu- thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy nhó giôùi neân chaúng hoïc nôi nhó giôùi; vì chaúng thaáy thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra neân chaúng hoïc nôi thanh giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa nhó giôùi thaáy caùi khoâng cuûa nhó giôùi; vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra thaáy caùi

khoâng cuûa thanh giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra. Kieàu-thi-ca, vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa nhó giôùi hoïc ôû caùi khoâng cuûa nhó giôùi; vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa thanh giôùi, nhó thöùc giôùi vaø nhó xuùc cuøng caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra hoïc ôû caùi khoâng cuûa thanh giôùi cho ñeán caùc thoï do nhó xuùc laøm duyeân sinh ra.

Kieàu-thi-ca, vì tyû giôùi vaø taùnh cuûa tyû giôùi laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy tyû giôùi; vì höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra vaø taùnh cuûa höông giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, neân Ñaïi Boà- taùt chaúng thaáy höông giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra. Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy tyû giôùi neân chaúng hoïc nôi tyû giôùi; vì chaúng thaáy höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra neân chaúng hoïc nôi höông giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa tyû giôùi thaáy caùi khoâng cuûa tyû giôùi; vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra thaáy caùi khoâng cuûa höông giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra. Kieàu-thi-ca, vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa tyû giôùi hoïc ôû caùi khoâng cuûa tyû giôùi; vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa höông giôùi, tyû thöùc giôùi vaø tyû xuùc cuøng caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra hoïc ôû caùi khoâng cuûa höông giôùi cho ñeán caùc thoï do tyû xuùc laøm duyeân sinh ra.

Kieàu-thi-ca, vì thieät giôùi vaø taùnh cuûa thieät giôùi laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt chaúng

thaáy thieät giôùi; vì vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra vaø taùnh cuûa vò giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy vò giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra. Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy thieät giôùi neân chaúng hoïc nôi thieät giôùi; vì chaúng thaáy vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra neân chaúng hoïc nôi vò giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa thieät giôùi thaáy caùi khoâng cuûa thieät giôùi; vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra thaáy caùi khoâng cuûa vò giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra. Kieàu- thi-ca, vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa thieät giôùi hoïc ôû caùi khoâng cuûa thieät giôùi; vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa vò giôùi, thieät thöùc giôùi vaø thieät xuùc cuøng caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra hoïc ôû caùi khoâng cuûa vò giôùi cho ñeán caùc thoï do thieät xuùc laøm duyeân sinh ra.

Kieàu-thi-ca, vì thaân giôùi vaø taùnh cuûa thaân giôùi laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy

thaân giôùi; vì xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra vaø taùnh cuûa xuùc giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy xuùc giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra. Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy thaân giôùi neân chaúng hoïc nôi thaân giôùi; vì chaúng thaáy xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra neân chaúng hoïc nôi xuùc giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa thaân giôùi thaáy caùi khoâng cuûa thaân giôùi; vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra thaáy caùi khoâng cuûa xuùc giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra. Kieàu-thi-ca, vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa thaân giôùi hoïc ôû caùi khoâng cuûa thaân giôùi; vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa xuùc giôùi, thaân thöùc giôùi vaø thaân xuùc cuøng caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra hoïc ôû caùi khoâng cuûa xuùc giôùi cho ñeán caùc thoï do thaân xuùc laøm duyeân sinh ra.

Kieàu-thi-ca, vì yù giôùi vaø taùnh cuûa yù giôùi laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy yù

giôùi; vì phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra vaø taùnh cuûa phaùp giôùi cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy phaùp giôùi cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra. Kieàu-thi-ca, vì Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy yù giôùi neân chaúng hoïc nôi yù giôùi; vì chaúng thaáy phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra neân chaúng hoïc nôi phaùp giôùi cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa yù giôùi thaáy caùi khoâng cuûa yù giôùi; vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra thaáy caùi khoâng cuûa phaùp giôùi cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra. Kieàu-thi-ca, vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa yù giôùi hoïc ôû caùi khoâng cuûa yù giôùi; vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa phaùp giôùi, yù thöùc giôùi vaø yù xuùc cuøng caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra hoïc ôû caùi khoâng cuûa phaùp giôùi cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra.

Kieàu-thi-ca, vì ñòa giôùi vaø taùnh cuûa ñòa giôùi laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy

ñòa giôùi; vì thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi vaø taùnh cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi laø khoâng, neân Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi. Kieàu-thi- ca, vì Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy ñòa giôùi neân chaúng hoïc nôi ñòa giôùi; vì chaúng thaáy thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi neân chaúng hoïc nôi thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi. Vì sao? Kieàu-thi-ca, vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa ñòa giôùi thaáy caùi khoâng cuûa ñòa giôùi; vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi thaáy caùi khoâng cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi. Kieàu-thi-ca, vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa ñòa giôùi hoïc ôû caùi khoâng cuûa ñòa giôùi; vì chaúng leõ caùi khoâng cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi hoïc ôû caùi khoâng cuûa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi.

